綜合新聞

達雲映薄情花氣齊王 呂蒙正嫁從妻各巨片

（續）夫妻猶且如此 何況捱飢抵餓，無所不恩怨，利害相同則親則愛，請看呂蒙正古今乃有惶惶不可終日之感，加映古劇全部歌唱，宮闈秘史，帝王薄情有事鍾無艷，無事喜迎春偷得欣賞之「三氣齊王」，鄧碧雲，南紅，歐陽儉，鳳凰女主演。【續完】

協和教會母親節崇拜

（雲訊）本市華人協和教會五月十四日舉行母親節主日崇拜，推崇母性在今日北美洲社會中之重要地位及責任，俾能榮神益人，該日上午十一時早堂得蒙本市蔣黃文英醫生蒞臨說教，題旨：「衆母之母」早堂崇拜秩序中更有新近從英國皇家音樂學院卒業考獲簡奏文憑及教師文憑之周秀芳小姐担任獨唱及詩班特選聖樂，晚堂七時半由高而禮牧師主講：「母性之偉大」歡迎各界人士偕世親們參加云云。

『新稅例 聽衆擠擁 本週講『人生哲學』

（雲訊）華區女青年會「文化講座」昨（十七）日由伍威發先生主講之「新稅例與你」聽衆異常擁擠，到會者六十餘人，討論問題時聽衆發言熱烈，直至二時四十五分散會，仍有多聽衆環繞伍君請求解答，足見該問題對僑衆影響之重要，亦足見該講座之設立對僑社確有極大之貢獻。

該講座於本星期日（十四號）講題爲「人生哲學」，是由該講座主持、主講該類講題原爲高深學術之研究，但屆時將以深入淺出的法詳細解答，以綜合科學的道德之新觀點，提出新的人生觀，並將提供有趣的舉例以確定「人」的定義及「人生存在的意義與價值」等稿資料珍貴，印有圖文說明，屆時聆閱，演講是日下午壹時開始，仍在該禮堂舉行，歡迎聽講云。

揚聲社慶祝母親節 出特刊及播放劇曲

（雲訊）此間幾位文教人士，在工作中前曾籌組「揚聲錄音出版社」，以謀適應僑校教學新方法，使學子學習中文得有實質之增效，作嘗試性，在業餘之暇，經編印揚聲特刊三期，以資報導今該社以母親父親節繼至，特又出一慶祝專號，（未完）

更正

作十一日載黃炳寬翁喪禮新聞伍善予宣述黃翁行狀，誤植馬翁，合行更正。

卡城李氏紀念始祖誕 暨春節聯歡宴會盛況

（卡城訊）本市林氏分公所，昨於三月廿六日下午二時，假座該公所禮堂，舉行紀念太始祖伯陽公賁誕大會，族人踴躍赴會，甚爲熱鬧，司儀員維森，主持秩序，主祭新民，陪祭鉅祐，瑄奕，司燭奕和，升炯煥祐，各人依次就位，行禮如儀，「略」，首由理事長新民，致開會詞，次由啓奕，講話，及耀明，演說「暑」，末由奕超答謝，禮成後，設布斐喳酒會助慶，同於是日下午六時半，假座華僑大酒樓，設筵廿席，舉行春節聯歡宴會，宗人眷屬，熱烈參加，島興異常，司儀員宏超，主持秩序，新民君致詞，略謂：「全體宗人，當要結團精誠，發展族務云」，耀明君演說，啓奕君致謝詞，跟着全體起立，唱生日歌，同申慶祝 太始祖賁誕良辰，由新民，鉅祐，瑄奕及助理人員：奕和，樂來，其和，奕超，切生日糕，出席昆仲，皆大歡喜，酒會期間，珍饈美酒，各人式飲式食，開懷暢飲，洵盛會云。蒙華僑酒樓，惠贈李氏公所經費卅元，隆情盛意，族人殊深感謝云。

陸松錫翁含飴之慶 慨捐華人協和學校

「點問頓訊」本埠殷商陸松錫伉儷之長公子福安君弄璋之喜，昨三日爲彌月之慶，各方親友紛臨道賀，陸翁承慈命在皇后酒家設宴酌十餘席，歡宴親友藉謝各界祝賀盛情，主人素重視僑教，席間捐助協和學校廿元，該校銘感萬分，此種仁風典範，殊堪嘉尚云。

雲埠民治黨 達權社 體育會 實業部 聯合通告

本黨部與達權社，體育會，實業部四大機構決定於本月十四日（星期日）下午壹時正，召開月會，報告各部門進支數目及有關各項要案，亟宜待商，統請各黨女黨員社員會員，屆時出席，是所至盼，此佈。

雲埠民治黨 體育會
達權社 實業部同啓
公元一九吉三年五月十日

宜男工一名
年齡由弍十五歲至三十五歲。
電話六八四、九七壹壹

光猛靚房出租
樓上一房，兼有彩色電視共賞，近展覽會。電682-1974或254-7918

單人房出賃
有床供用，位近華埠派亞街。
電話六八三、八九七〇

列治文實業投資良機
位於1046-1048 Westminster Hwy Richmond兩幢地皮包括列後實業，三組柏文樓，雙聯平房屋，工作車房有增強三合土地合，廿四尺乘廿四尺，儲物樓十式尺乘廿尺，周圍有圍墻兼有狗屋，並有來日擴充地段，每月收入七百壹十五元，第壹則揭款三萬六千元，每月交三百七十壹元包本息，全償七萬八千元，欲供銀則可以相就，私家交易。電話943-9026與John Ford接洽。

IF YOU ARE SINGLE....
AND WISH TO BE DOUBLE
Please Write FRIENDSHIPS GALORE P.O. Box 2126 Burnaby 2, B.C. Canada
A unique Match-Making Program
Designed Exclusively For The Fun-Loving Chinese Abroad
切壹問詢信來迎歡？嗎對像理想結識歡喜
海外華人男女友誼介紹中心

金龍餐廳
GOLDEN DRAGON RESTAURANT
264 E. Hastings, Vancouver 4, B.C.
傍右院戲氏邵街東定士喜
電話：687-8438 687-8439
十五日市 啓
自製全蛋 銀絲細粉 巧手雲吞
粥麵專家 馳名粥品 精美小菜 冷熱飲品
香港風味 中西點心

漢記麵家
HON'S WUN-TUN HOUSE LTD.
緬街五二四號 電話 688-7018
四月十日開張
湯上鮮蝦雲吞麵
柱侯牛腩粉
巧製油炸檜
爽滑猪腸粉
明火靚粥
冷熱飲品
歡迎光顧

喜士定東街壹百五十號 **達雲** 戲院 十一點半開十一點半完
五月十三號（禮拜六）連環映出有六場
狀元眼 **薄情花** 新馬仔馬笑英 鳳凰女李香琴
朱買臣 **從妻** 出嫁 吳君麗 李鳳聲 張英才 余美華
觀女多金 招郎入舍
五月十四號（禮拜日）雙特能入座睇齊有事鍾艷 三氣齊王 鄧碧雲 南紅 歐陽儉 鳳凰女
無事喜迎春 氣
窮到絕處又逢生 高中狀元衣錦還 **呂蒙正** 任劍輝 吳君麗

雲高華——華新書局
事實夢 一元七毛五
夢夢 一元七毛五
青春熱 一元七毛五
狂風雲雨 一元七毛五
牡丹玫瑰茉莉 一元七毛五
以上翠微著
青草地上 一元七毛五
火祭式十歲 一元七
後園 一元七毛五
昨夜淚痕 一元三毛
美安嘉莉 一元三毛
七巧樂園 全三冊 四元五
以上依迪著
Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
華坤 翠、春 号 計
俠偷俠 全四冊 八元式 秦紅著
鐵鞋萬里征 全三冊 三元七毛五 秦紅著
晨虎雲館 全三冊 三元七毛五 甚容著
紫鵑臺 全三冊 四元七 東方英著
千手劍 全三冊 三元 柳殘陽著
幻影追魂 全四冊 六元式字文著
戒刀 全三冊 四元四 秦紅著
血路 全三冊 三元四毛五 秦紅著
劍潭 全三冊 三元三 上官琦著
千人塚 上下冊 三元五 高皐著
重瞳劍客 一元三 燕山人著

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
Tel 688-6025
本號專營：中國土產，京菓海味
罐頭食品，鮮明肉食，
瓷器紮葉，冰霜海產，
糖菓餅食，藥材成藥。
最近運到 新鮮水貨
零沽批發 一律歡迎
龍缸皮蛋 龍缸鹹蛋（保證新鮮）天府花生 靚花生肉
廈門米粉 年糕干 壽字麪 切口津絲 皮牙糯粉
電條麵 銀絲麪 水仙龍眼 珠江荔枝 香菜心 鳳尾魚
韓江魚露 珠江甜醋 油炆笋 鮮草菇 四鮮烤麩
雪菜 榨菜 冬笋 竹笋
五十磅庄絲苗米 每包六元九五
一百磅庄餐館用米 每包十三元五

Lotus Tours Ltd.
420 COLUMBIA ST., VANCOUVER 4, B.C.
TEL: 684-2025
僑胞注意
特有各種定期來回香港
廉價機票保證乘搭著名
公司航機準時起程座位
無多請速接洽
安達旅運有限公司

陳健藩 Kinson Chan
The Gallery
公司 524-2441
住家 437-4860
Rutherford Thomoson McRae Ltd
1445 East 41st Ave.
Vancouver 15, B.C.
▲十九街東近連富，白人業主 七年新一廳三房豪華住宅，十庫一廳三房，三間水間，晒台車房近交通學校
▲西區，旺角鬧，一流設備及裝修，四十一個單位，短租期，門市開六日，租平有長批，僅開價一萬五千九
▲北區，中型靚街角菓舖連住宅，樓上宿舍一廳三房，做獨市生意每日三百七，商業區有停車場，取八萬九
▲東區，白人業主 數年新，一廳三房美麗住宅多間，土庫完成一廳兩房，浴間等，晒台車房，交通學校便
▲北區大型菓舖生意，業主經營十八年現想退休，日常做七百，一流設備，十年批有停車場百期 萬另點貨
▲近華埠，兩年半新廿五間靚柏文，年租三萬五千五，設備完善，有自動升降機及地底停車場，只廿七萬五
▲廿八街東近緬，四間聯男合法人息屋，各自門口出入月租四百三，兩樓地，近交通學校，開價三萬五千九

新到大帮
鳳珠女界拖鞋
繡珠女童拖鞋
價廉物美 歡迎批發

實事實業燕梳有限公司
代理燕梳 樓業買賣 樓宇按揭
房產收租 如有垂詢 極表歡迎
伍貢秀英
本號每日接有住屋柏文商業樓新盤，敬請電話或與本號各營業代表接洽，便知其詳。

▲市面無幾，三年半新雙邊仔屋，每邊三睡房，寬大客廳廚房，土庫有廳房，開價九萬九千元
▲埠邊電館連實業，除電館外另有新型屋一間出租，位柏文商業區，大有前途，開價八萬五千
▲市內超型雜貨店，每星期生意約九千五百元至六千，機會難逢，取價二萬九千九百元另点貨
▲小雜貨店兩間，一近華區，另一位高樓大廈林立西區，俱每日生意約 百元，業主急讓。
▲近緬街七年新型兩廳三房靚屋全部硬木地板鋪新地毡有陽台車棚，近學校又近巴士，取價三萬七千五。
▲四層樓紅磚商業樓近華埠樓上有卅七個房，樓下可經營殯館什貨舖或會所，取價九萬五先交三萬五。
▲什貨舖每月生意壹萬元在興旺埠中心，易管理利錢厚業主退休取價一萬二 機會不可多得。
▲位西必街與亞十六街，步行可到伊麗沙白公園環境優雅，交通方便，學校商場皆在附近，住家最宜，開價三萬八千元。
▲東區八年新華貴兩廳三房靚屋，土庫除娛樂室外並有一廳一房，廚房、浴室、厠所俱全，交通極便，開價三萬五千四百元。
▲埠邊靚殯館 位商業中心，生意極佳，設備齊全，土庫有二睡房及聯新浴室儲物室，新批三年，開價只一萬五千五百元。

▲乃路近四十五街六年新屋，三睡房華麗洋房，土庫已設有獨立三睡房，交通學校最便，四十四尺地，開價三萬七千九。
▲興旺街角菓舖，位京士威及乃路附近，生意近月七千餘，售大量蔬菜，鮮花，一流地點。
▲另有新型住屋數間，位方便地點，詳情問陳宗怡。

▲唐人街靚屋，一廳三睡房，高土庫，內外雅潔堅實，好地位，開價 萬九千五 抵貴。
▲一廳四睡房，近展覽會，交通學校十分方便，只開價二萬二千三百元，西人業主急賣。
▲十四年新，一廳三睡房，土庫全部完成有一廳兩房，業主已購新屋，開價三萬一千九。
▲另有一廳兩房石米屋，可試還價二萬一千九，又域多利一廳三睡房，土庫完成，二萬四千九
▲兩睡房，土庫有睡房，位孖屋地，近學校交通開價二萬二千九百。
▲喜士定與西馬梳街，三睡房，土神古墻，開價二萬三千九百元。
▲喜士定與西馬梳街，孖屋，收租好 近交通，欲購從速。
▲祖一萬六千元，三睡房，地區良好，詳情請問加利連市，二九八、〇二一六，實事實業公司六八二，五二八四

加利連市 298-0216

伍澤森 253-3881

陳宗怡 新電話 874-2880

楊志清 324-4218

師天賜 876-4575

伍澤濂 733-5743

Success Realty Ltd.
REAL ESTATE & INSURANCE
450 MAIN ST., VANCOUVER 4, B.C.
伍澤濂黃秀英專務所
聯事處電話 682-5281

金記興源利
加拿大 華高雲
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
Phone 685-9743
鳳珠女界拖鞋
繡珠女童拖鞋
價廉物美 歡迎批發